

252914-2026 - Състезателна процедура

Германия – Строителни и монтажни работи на отоплителни тръбопроводни инсталации –
Heizanlagen und zentrale Wassererwärmungsanlagen

OJ S 72/2026 14/04/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG

Електронна поща: vergabestelle@fuerth.de

Правна категория на купувача: Организация, която възлага поръчка, субсидирана от възлагащ орган

Дейност на възлагащия орган: Отдых, култура и вероизповедания

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Heizanlagen und zentrale Wassererwärmungsanlagen

Описание: Das Rundfunkmuseum in Fürth wird vollständig saniert und durch einen Neubau ergänzt. Die Bodenplatte, die Decken und die tragenden Wände werden in Beton ausgeführt. Die restlichen Innenwände werden in Trockenbauweise und Mauerwerk ausgeführt. Im Untergeschoss befindet sich die Heizzentrale sowie die Aufstellfläche der Luft/Wasser Wärmepumpe. In der Heizentrale befindet sich die Verteilung mit den Förderpumpen, Pufferspeicher sowie die Sicherheitstechnik der Anlage. Die Luft/Wasser Wärmepumpe wird auf der Fortluftseite Kanal geführt auf das Gitter in der Fassade geführt. Die Räumlichkeiten im Untergeschoss werden über die Zentrale RLT-Anlage mit Wärme/Kälte versorgt. Die Räume vom EG-2.OG werden mit einer Heiz- und Kühldecke ausgestattet. Im DG werden Profilheizkörper verbaut. Die Verteilung zu den Steigsträngen erfolgt an der Decke der Geschosse. Die Steigstränge werden an den Wänden befestigt. Die gesamte Installation im Gebäude wird über die Decke verzogen.

Идентификатор на процедурата: 7479710f-0bc8-499e-b12b-83b5106323f4

Вътрешен идентификатор: 26-0091

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45331100 Строителни и монтажни работи на отоплителни тръбопроводни инсталации

2.1.2. Място на изпълнение

Град: Fürth

Пощенски код: 90762

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Държава: Германия

2.1.4. **Обща информация**

Тази процедура ще бъде открита отново

Допълнителна информация: Der Bieter hat anzugeben, inwieweit sein Unternehmen einen Bezug zu Russland hat. Dafür ist die "Eigenerklärung Bezug Russland" (FB 127/L127/III.127) auszufüllen und als Teil des Angebotes abzugeben. Diese Erklärung ist auch für Unterauftragnehmer, Lieferanten oder Eignungsverleiher gem. den Bedingungen der Erklärung abzugeben. Angebote können ausschließlich von registrierten Bewerbern über die Vergabeplattform (www.vergabe.bayern.de bzw. iTWOtender) in Textform eingereicht werden. Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabeplattform. Dabei ist das Tool Frage stellen bzw. Fragen/Antworten zu verwenden.

Правно основание:

Директива 2014/24/EC

vob-a-eu -

2.1.6. **Основания за изключване**

Източници на основанията за изключване: Уведомление, Документ за обществени поръчки

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen und ob er selbst bzw. ein nach Satzung oder Gesetz für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren • gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder 2 Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder • gem. § 98c des Aufenthaltsgesetzes • gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerendengesetz oder • gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist. Es können weitere Ausschlussgründe in den Vergabeunterlagen genannt sein.

5. **Обособена позиция**

5.1. **Обособена позиция: LOT-0000**

Заглавие: Heizanlagen und zentrale Wassererwärmungsanlagen

Описание: Das Rundfunkmuseum in Fürth wird vollständig saniert und durch einen Neubau ergänzt. Die Bodenplatte, die Decken und die tragenden Wände werden in Beton ausgeführt. Die restlichen Innenwände werden in Trockenbauweise und Mauerwerk ausgeführt. Im Untergeschoss befindet sich die Heizzentrale sowie die Aufstellfläche der Luft/Wasser Wärmepumpe. In der Heizentrale befindet sich die Verteilung mit den Förderpumpen, Pufferspeicher sowie die Sicherheitstechnik der Anlage. Die Luft/Wasser Wärmepumpe wird auf der Fortluftseite Kanal geführt auf das Gitter in der Fassade geführt. Die Räumlichkeiten im Untergeschoss werden über die Zentrale RLT-Anlage mit Wärme/Kälte versorgt. Die Räume vom EG-2.OG werden mit einer Heiz- und Kühldecke ausgestattet. Im DG werden Profilheizkörper verbaut. Die Verteilung zu den Steigsträngen erfolgt an der Decke der Geschosse. Die Steigstränge werden an den Wänden befestigt. Die gesamte Installation im Gebäude wird über die Decke verzogen.

Вътрешен идентификатор: 26-0091

5.1.1. **Цел**

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cprv): 45331100 Строителни и монтажни работи на отоплителни тръбопроводни инсталации

5.1.2. Място на изпълнение

Град: Fürth

Пощенски код: 90762

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 06/07/2026

Крайна дата на продължителността: 21/02/2027

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС
Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)
: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

Информация за предишни обявления:

Идентификатор на предишното обявление: 32283-2026

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Специфичен годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=295620 - Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. - Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Критерий: Референции за определени работи

Описание на критерия за подбор: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=295620 Die Anforderung des Nachweises vergleichbarer Referenzen gemäß FB 124 Eigenerklärung zur Eignung gilt auch für präqualifizierte Bieter. Präqualifizierte Bieter können sich dazu des PQ-Verzeichnisses bedienen, soweit dort Nachweise entsprechend vergleichbarer Referenzen hinterlegt sind. Präqualifizierte Bieter sollten prüfen, ob die im PQ-Verzeichnis hinterlegten Nachweise vergleichbare Referenzen betreffen und die Hinterlegung ggf. entsprechend anpassen. Alternativ können die Referenzen auch mit dem Angebot übermittelt werden. Nimmt der Bieter in Hinblick auf die Kriterien für die wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit im Rahmen einer Eignungsleihe die Kapazitäten anderer Unternehmen in Anspruch, müssen diese gemeinsam für die Auftragsausführung haften; die Haftungserklärung ist gleichzeitig mit der „Verpflichtungserklärung“ abzugeben (siehe Teilnahmebedingungen).

Критерий: Среден годишен персонал

Описание на критерия за подбор: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=295620 -Angaben zur Verfügbarkeit der für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: Auflistung und kurze Beschreibung der Eignungskriterien – siehe: https://my.vergabe.bayern.de/eignungskriterien.php?lv_id=295620 -
Registereintragen - Angabe zur Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Описание: Der Preis ist das einzige Zuschlagskriterium.

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 30/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00)
източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/1/tenderId/295620>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: <https://www.meinauftrag.rib.de>

URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Разрешено

Описание на финансовата гаранция: Sicherheitsleistung für die Vertragserfüllung (§ 17 VOB /B) Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 Euro ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von 5 Prozent der Auftragssumme (inkl. Umsatzsteuer, ohne Nachträge) zu leisten. Sicherheitsleistung für Mängelansprüche Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt 3 Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme (vorläufige Abrechnungssumme).

Краен срок за получаване на оферти: 12/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача някои липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Unterlagen werden gem. § 16a EU VOB/A nachgefordert.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 12/05/2026 12:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време,
централноевропейско лятно време

Допълнителна информация: Nur Vertreter des Auftraggebers.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Siehe Vergabeunterlagen.

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: да

Ще се използва електронно плащане: да

Правна форма, която трябва да бъде приета от група оференти, на която е възложена поръчка: Eine Bietergemeinschaft hat mit ihrem Angebot eine Erklärung aller Mitglieder in Textform abzugeben, - in der die Bildung einer Arbeitsgemeinschaft im Auftragsfall erklärt ist, - in der alle Mitglieder aufgeführt sind und der für die Durchführung des Vertrags bevollmächtigte Vertreter bezeichnet ist, - dass der bevollmächtigte Vertreter die Mitglieder gegenüber dem Auftraggeber rechtsverbindlich vertritt, - dass alle Mitglieder als Gesamtschuldner haften.

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Nordbayern

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Der Nachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 GWB unzulässig, soweit der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, müssen spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe. Der Nachprüfungsantrag ist ebenfalls unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване) : Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Организация, която получава заявленията за участие: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG - Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

8. Организации

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Nordbayern

Регистрационен номер: 09-0358002-61

Пощенски адрес: Promenade 27

Град: Ansbach

Пощенски код: 91522

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)

Държава: Германия

Звено за контакт: Vergabekammer Nordbayern

Електронна поща: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de

Телефон: 0981 53-1277

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Kulturstiftung Fürth, im Sondervermögen der DT Deutsche Stiftungstreuhand AG

Регистрационен номер: 218/101/87023

Пощенски адрес: Schwabacher Straße 32

Град: Fürth

Пощенски код: 90762

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabestelle@fuerth.de

Телефон: +49 911-974-3131

Факс: +49 911-974-3138

Профил на купувача: <https://www.vergabe.bayern.de/>

Други звена за контакт:

Официално наименование: Stadt Fürth - Zentrale Vergabestelle

Пощенски адрес: Hirschenstraße 2

Град: Fürth

Пощенски код: 90762

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Fürth, Kreisfreie Stadt (DE253)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabestelle@fuerth.de

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с интернет

Организация, която получава заявленията за участие

Организация, която обработва офертите

8.1. **ORG-0005**

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 06619286-507b-4981-bb9b-6ceee0640769 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 13/04/2026 10:16:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 252914-2026

Номер на броя на ОВ S: 72/2026

Дата на публикуване: 14/04/2026